

# STAR

-Ref: SSTWS 3254 -

-Ref: SSTWS 3255 -



## Userguide Manuel d'utilisation

[FR] - [EN] - [DE] - [ES] - [PT] - [IT] - [NL] - [CZ] - [PL] - [RO] - [BU] - [HU] - [CN]

# SO SEVEN

### ATTENTION :

#### Consignes de sécurité :

-Ces consignes de sécurité doivent être conservées pour référence ultérieure.

-Avant de faire fonctionner cet appareil, lisez attentivement les instructions de sécurité et d'utilisation. Respectez tous les avertissements se trouvant sur le produit et dans les instructions d'utilisation.

-Ne pas utiliser à proximité d'eau, sous la pluie ni laisser de liquide s'infiltrer à l'intérieur du produit. L'eau et l'humidité peuvent provoquer un court-circuit sur les composants électroniques et provoquer des dysfonctionnements.

-Ne pas laisser tomber ou faire subir de chocs/vibrations à ce produit. Les chocs violents peuvent endommager les composants à l'intérieur.

-Le socle de la prise de courant doit être installé à proximité du matériel et doit être aisément accessible.

-Si des odeurs suspectes ou de la chaleur s'échappent du produit ou si vous constatez tout autre signes de dysfonctionnement, débranchez immédiatement le produit de l'alimentation et contactez votre revendeur pour le faire vérifier ou remplacer.

-Ne tentez pas de démonter, de réparer ou de modifier ce produit. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur.

-N'utilisez pas votre appareil dans des endroits humides (salle de bains, piscine...). Protégez-le de toute projection d'eau ou d'autres liquides.

-Accun objet rempli de liquide tel qu'un vase ne doit être placé sur l'appareil ou à proximité

-N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes. Cet appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. Le produit ne doit pas être exposé à une chaleur excessive telle que celle du soleil ou d'un feu. Ne pas placer l'appareil à proximité d'une source de flammes nues, telles que des bougies allumées.

-Ne pas laisser votre appareil à la portée des jeunes enfants.

### Logo CE :

La présence de ce logo sur le produit, son emballage et sa notice indique que le produit est conforme aux dispositions des directives RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU et 2014/30/EU.

### Environnement

#### L'emballage :

Pour faciliter le recyclage des emballages, veuillez respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.

#### Le produit :

La poubelle barrée apposée sur le produit (y compris ses accessoires) signifie qu'il appartient à la famille des équipements électriques et électroniques.

Pour favoriser le recyclage et la revalorisation des Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE) mais également assurer la protection de l'environnement, la réglementation européenne vous demande de respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.

#### Logo Poubelle Barrée :

La présence de ce logo sur le produit, son emballage et sa notice indique que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques. Il doit être déposé au lieu de collecte prévu pour le recyclage et la récupération des déchets électriques, électroniques et des batteries dangereuses.



La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques(DEEE), exige que les appareils ménagés usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de «la poubelle barrée» est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

Par la présente, ascendeo déclare que l'appareil SSTWS 3254 - 3255 sous la licence omvut est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU et 2014/30/EU et que la déclaration UE de conformité peut être consultée sur le site

[www.ascendeo.fr](http://www.ascendeo.fr)

### www.ascendeo.com -

Distribué par / Distributed by  
Ascendeo France, 61 Rue Emile Zola,  
69150

Décines-Chârpieu - FRANCE,  
Innov8 Ibèria, S.L. - Les Planes, 2-4,  
08970, Sant Joan Despi, Barcelona -  
ESPAÑA / Made in PRC

### [FR]

#### Avertissement

Lisez attentivement ces avertissements avant d'utiliser vos écouteurs. Conserver le manuel d'utilisation et le packaging pour référence. Les mesures de sécurité réduisent le risque d'incendie ou de blessure lors d'un éventuel contact respecté.

#### Afin de réduire le risque de blessure :

Gardez les batteries hors de portée des enfants. Ne chauffez pas, n'ouvrez pas et ne jetez pas la batterie au feu. Ne laissez pas d'objets métalliques toucher la batterie de l'appareil.  
N'exposez pas la batterie à une chaleur excessive.

#### Spécifications :

Nom du produit: SO Seven Star  
Profil de support: A2DP, AVCTP, AVDTP, AVRCP, HFP  
Version Bluetooth: V5.3  
Distance de transmission: 10m  
Capacité des écouteurs: 40mAh / 3,7 V  
Capacité de la boîte de chargement : 300mAh / 3,7 V  
Temps de fonctionnement : jusqu'à 27h  
Fréquence radio: 2.402 - 2.480 GHz  
Signal maximal: <70dBm

#### Premiers pas

Avant de commencer le jumelage des earbuds, retirez les stickers de protection des connecteurs de charge.

#### Jumelage

##### 1 : Auto-synchronisation

Sortir les écouteurs du boîtier de charge, les écouteurs s'allumeront automatiquement, se synchroniseront mutuellement et entreront en mode de jumelage.

Recherchez sur votre appareil Bluetooth l'appareil « SO Seven Star».

**2: Synchroniser les écouteurs** Lorsque les écouteurs ne sont pas synchronisés mutuellement ou se déconnectent lors de l'utilisation :

- Eteindre les deux écouteurs puis les rallumer.
- si cela ne fonctionne pas, remplacer les deux écouteurs dans leur boîtier de charge, refermer le boîtier de charge puis la rouvrir.
- Lorsque les écouteurs sont sortis du boîtier de charge : Appuyer sur le Smart Switch pendant 3 secondes. Cela forcera les écouteurs à s'éteindre puis à se rallumer et à se resynchroniser mutuellement.
- Ouvrez la liste des appareils Bluetooth sur votre appareil et sélectionnez « SO Seven Star ».

#### Manipulation

##### 1 : Allumer / Eteindre les écouteurs.

**1.) Les écouteurs s'allument automatiquement lorsqu'ils sont sortis du boîtier de charge :** Lorsque les écouteurs sont remis en place dans le boîtier de charge, ils s'éteignent automatiquement.

##### 2.)

**-Pression longue de 3 secondes :** Allume les écouteurs

**-Pression longue de 5 secondes :** Eteint les écouteurs

##### 2: Lecture/Pause.

Lors de l'écoute de musique :  
Effectuer 1 pression courte sur l'écouteur droit ou gauche pour mettre en pause/en lecture le morceau.

##### 3: Morceaux Suivants / Précédents

Lors de l'écoute de musique :  
Effectuer 2 pressions courtes sur l'écouteur gauche pour revenir à la piste précédente.  
Effectuer 2 pressions courtes sur l'écouteur droit pour aller à la piste suivante.

##### 4: Volume

Pour diminuer le volume, appuyer rapidement 2 secondes sur l'écouteur gauche.  
Pour monter le volume, appuyer rapidement 2 secondes sur l'écouteur droit.

##### 5: Répondre / Raccrocher à un appel

Lorsqu'un appel est entrant :  
Effectuer 1 pression courte sur l'écouteur droit ou gauche pour décrocher.

##### 6: Rejeter un appel

Lorsqu'un appel est entrant :  
Effectuer une pression longue de 2 secondes sur l'écouteur droit ou gauche pour refuser l'appel.

##### 7: Assistant Vocal

Trois pressions pour activer l'assistant vocal

#### Chargement

Recharger complètement le boîtier et les écouteurs avant leur première utilisation.

#### Charger le boîtier de charge

Connecter le boîtier de charge au port USB Type-C du câble fourni dans l'emballage et le port USB à une source d'alimentation pour recharger le boîtier de charge.

- Les écouteurs s'allument, les voyants bleu et rouge clignotent.
- Chargement des écouteurs (le voyant est rouge).

(f) Cui de chargement (le voyant lumineux est rouge et vert clignotent), le voyant devient vert lorsque le chargement est terminé.

### [EN]

#### Warning

Read the below warning thoroughly before you start using your headset. Store this manual with product packaging. The safety precaution manual reduces the risk of fire or injury when correctly complied to.

#### To reduce the risk of injury:

Keep batteries out of reach of children. Do not heat, open, or dispose of battery pack in fire. Do not allow metal objects to touch the battery on the device. Do not expose battery pack to excessive heat.

#### Specification:

Product name: SO Seven Star  
Support Profile: A2DP, AVCTP, AVDTP, AVRCP, HFP  
Bluetooth Version: V5.3  
Transmission distance: 10m  
Earphone Capacity: 40mAh / 3.7V  
Charging Box Capacity: 300mAh / 3.7V  
Working Time: 27h  
Radio frequency: 2.402 - 2.480 GHz  
Maximum signal:<70dBm

#### First steps

Before you start pairing the earbuds, remove the protective stickers from the charging connectors.

#### Pairing

**1: Auto Pairing**  
Taking the earphones out of the charging case, and then the earphones will automatically turn on, sync together and enter pairing mode. Search on your device: « SO Seven Stars».

#### 2: Syncing your earphones

- When earphones do not sync together or enter disconnected state during use.
  - Turn off both earphones and turn back on.
  - If that does not work, placing both earphones back into case, closing the charging case and then open the charging case again.
  - While earphones are out of the charging case. Press and hold both earphones for 3 seconds. This will force the earphones to turn off and on again and sync with each other.
- Open Bluetooth setting on your smart device and scan for « SO Seven Star ».

#### Operation

##### 1: Power on/off.

**1.) Take the earphones out of the charging case, automatic turn on the earphones.**  
Put the earphones back to the charging case, automatically turn off.

##### 2.)

**-Long press 3 seconds** to turn on.

**-Long press 5 seconds** to turn off.

##### 2: Play/Pause music.

When listening to music.  
Tap left/right earphones once to play or pause music.

##### 3: Previous /Next Song

When listening to music.  
Quick press left earphone 2 times to go to previous song.  
Quick press right earphone 2 times to go to next song.

##### 4: Volume

Quick press left button 2 seconds decrease volume.  
Quick press right button 2 seconds increase volume.

##### 5: Answer/Hang up a Call

When there is an incoming call.  
Press left or right earphones once to answer the call.

Press left or right earphones again to end the call.

##### 6: Reject a Call

When there is an incoming call. Long press left or right earphones 2 seconds to reject the call.

##### 7: Voice assistant Activation

Three taps to activate voice assistant

#### Charging Function

Fully charge the case and earphones before using for the first time.

#### Charging the charging case

There is a Type-C cable included in the packaging. Connect it to the Type-C charging port and the other end into a USB powered source to charge your case.

- Earphones power on, the blue and red indicator light flashing.
- Earphones charging (The indicator light is red).
- Charging case (The indicator light is red and green flashing), the light will be green when charging is complete.

### [DE]

#### Warnung

Lesen Sie den folgenden Warnhinweis sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Headset in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Anleitung zusammen mit dem Produkt Verpackung auf. Die Sicherheitsvorkehrungen in diesem Handbuch verringern die Brand- und Verletzungsgefahr, wenn sie korrekt befolgt werden.

#### Um die Verletzungsgefahr zu verringern:

Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Erhitzen Sie das Batteriepack nicht, öffnen Sie es nicht und entsorgen Sie es nicht im Feuer. Achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände am Gerät die Batterie berühren.  
Setzen Sie das Batteriepack keiner übermäßigen Hitze aus.

#### Technische Daten:

Produktname: SO Seven Star  
Support-Profil: A2DP, AVCTP, AVDTP, AVRCP, HFP  
Bluetooth-Version: V5.3  
Übertragungswahlweite: 10m  
Leistung Ohrhörer: 40mAh / 3,7 V  
Leistung Ladebox: 300mAh / 3,7 V  
Laufzeit: 27h  
Radiofrequenz: 2.402 - 2.480 GHz  
Maximales Signal:<7 dBm

#### Erste Schritte

Bevor Sie mit dem Pairing der Earbuds beginnen, entfernen Sie die Schutzsticker von den Ladeanschlüssen.

#### Koppeln

##### 1: Automatisches Koppeln

Wenn Sie die Ohrhörer aus der Ladeschale nehmen, schalten sich die Ohrhörer automatisch ein, synchronisieren sich und gehen in den Kopplungsmodus.

Suchen Sie auf Ihrem Gerät « SO Seven Stars».

##### 2: Synchronisieren der Ohrhörer.

Wenn die Ohrhörer nicht miteinander synchronisiert werden oder während der Verwendung in einen getrennten Zustand übergehen.

- Schalten Sie beide Ohrhörer aus und schalten Sie sie wieder ein.

- Wenn das nicht funktioniert, legen Sie beide Ohrhörer wieder in die Etui, schließen Sie das Lade Etui und öffnen Sie dann das Lade Etui erneut.

- Während die Ohrhörer aus dem Lade Etui herausgenommen sind. Drücken und halten Sie beide Ohrhörer 3 Sekunden lang. Dadurch schalten sich die Ohrhörer aus und wieder ein und synchronisieren sich miteinander.

- Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Smartgerät und suchen Sie nach « SO Seven Stars».

#### Bedienung

##### 1: Ein-/Auschalten.

**1.) Nehmen Sie die Ohrhörer aus der Ladeschale, schalten Sie sie automatisch ein;**  
Wenn Sie die Ohrhörer wieder in die Ladeschale legen, werden sie automatisch ausgeschaltet.

##### 2.)

**-3 Sekunden langes Drücken** zum Einschalten.

**-5 Sekunden langes Drücken** zum Ausschalten.

##### 2: Musik abspielen/anhalten.

Beim Musik hören.  
Tippen Sie einmal auf den linken/rechten Ohrhörer, um Musik abzuspielen oder zu pausieren.

##### 3: Vorheriger/Nächster Titel

Beim Musik hören.  
Drücken Sie 2-mal schnell hintereinander auf den linken Ohrhörer, um zum vorherigen Titel zu wechseln.

Drücken Sie den rechten Ohrhörer 2-mal schnell hintereinander, um zum nächsten Titel zu wechseln.

##### 4: Lautstärke

Kurzes Drücken der linken Taste für 2 Sekunden verringert die Lautstärke.

Drücken Sie schnell die rechte Taste 2 Sekunden lang, um die Lautstärke zu erhöhen.

##### 5: Anruf annehmen/beenden

Wenn ein Anruf eingeht.  
Drücken Sie einmal auf den linken oder rechten Ohrhörer, um den Anruf anzunehmen.

Drücken Sie erneut den linken oder rechten Ohrhörer, um den Anruf zu beenden.

##### 6: Anruf ablehnen

Wenn ein Anruf eingeht.  
Drücken Sie den linken oder rechten Ohrhörer 2 Sekunden lang, um den Anruf abzulehnen.

##### 7: Aktivierung des Sprachassistenten

Drei Berührungen zur Aktivierung des Sprachassistenten

### Aufladen des Ladetuis

Laden Sie das Gehäuse und die Ohrhörer vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

#### Aufladen des Ladetuis

In der Verpackung befindet sich ein Typ-C-Kabel. Schließen Sie ein an den Typ-C-Ladeanschluss und das andere Ende an eine USB-Stromquelle an, um Ihr Gehäuse zu laden. (A) Die Kopfhörer sind eingeschaltet, die blaue und die rote Kontrollleuchte blinken.  
(B) Die Kopfhörer werden aufgeladen (die Kontrollleuchte leuchtet rot).  
(C) Ladegehäuse (Die Anzeigeluchte ist rot und grün blinkend), das Licht wird grün, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

### [ES]

#### Advertencia

Lea detenidamente la siguiente advertencia antes de empezar a usar sus auriculares. Guarde este manual con el embalaje del producto. El manual de precauciones de seguridad ayuda a reducir el riesgo de que se produzcan incendios o lesiones si se siguen correctamente sus instrucciones.

#### Para reducir el riesgo de lesiones:

Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. No caliente, abra ni arroje la batería al fuego. No permita que ningún objeto metálico entre en contacto con la batería del dispositivo. No exponga la batería a un calor excesivo.

#### Especificaciones:

Nombre del producto: SO Seven Star  
Perfil de soporte: A2DP, AVCTP, AVDTP, AVRCP, HFP  
Versión del Bluetooth: V5.3  
Distancia de transmisión: 10m  
Capacidad del auricular: 40mAh / 3,7 V  
Capacidad del estuche de carga: 300mAh / 3,7 V  
Autonomía: 27h  
Radio frecuencia: 2.402 - 2.480 GHz  
Señal máxima: <7dBm

#### Primeros pasos

Antes de empezar a emparejar los auriculares, retire las pegatinas protectoras de los conectores de carga.

#### Emparejamiento

**1: Emparejamiento automático**  
Al sacar los auriculares del estuche de carga, estos se encenderán automáticamente, se sincronizarán y entrarán en modo de emparejamiento. Busque en su dispositivo « SO Seven Stars».

#### 2: Sincronización de sus auriculares.

Si los auriculares no se sincronizan entre sí o entran en estado de desconexión durante el uso:

- Apague ambos auriculares y vuelva a encenderlos.

- Si eso no funciona, vuelva a colocar ambos auriculares en el estuche, cierre el estuche de carga y, a continuación, vuelva a abrirlo.

- Con los auriculares fuera del estuche de carga, pulselos durante 3 segundos. Esto hará que se apaguen y se enciendan de nuevo, y se sincronizarán entre sí.

- Abra la configuración de Bluetooth de su dispositivo inteligente y busque « SO Seven Stars».

#### Funcionamiento

**1. Encendido/Apagado.**  
**1.) Sacar los auriculares del estuche de carga hace que estos se enciendan automáticamente.**

**2.)**  
**-Púselos durante 3 segundos** para encenderlos.

**-Púselos durante 5 segundos** para apagarlos.

**2: Reproducir/Pausar música**  
Mientras está escuchando música: toque el auricular izquierdo/derecho una vez para reproducir o pausar la música.

**3: Canción anterior/siguiente**  
Mientras está escuchando música: pulse rápidamente 2 veces el auricular izquierdo para volver a la canción anterior; pulse rápidamente 2 veces el auricular derecho para pasar a la siguiente canción.

**4: Volumen**  
Pulse rápidamente el botón izquierdo durante 2 segundos para bajar el volumen.  
Pulsación rápida botón derecho 2 segundos subir volumen.

**5. Contestar/Colgar una llamada**  
Cuando entre una llamada: pulse una vez el auricular izquierdo o derecho para responder la llamada; pulse otra vez el auricular izquierdo o derecho para finalizar la llamada.

**6. Rechazar una llamada**  
Cuando entre una llamada: Mantenga pulsado el auricular izquierdo o derecho durante 2 segundos para rechazar la llamada.

### 7. Activación del asistente de voz

Tres toques para activar el asistente de voz

#### Función de carga

Cargue completamente el estuche y los auriculares antes de usarlos por primera vez.

#### Recarga del estuche de carga

En el paquete se incluye un cable tipo C. Conecte un extremo al puerto de carga tipo C y al otro a una fuente de alimentación USB para cargar el estuche (A) Auriculares encendidos, la luz indicadora azul y roja parpadea.  
(B) Auriculares cargando (La luz indicadora es roja).  
(C) Estuche de carga (La luz indicadora es roja y verde intermitente), la luz será verde cuando la carga esté completa.

### [PT]

#### Aviso

Leia atentamente o aviso abaixo antes de começar a utilizar os seus auriculares. Guarde este manual juntamente com o embalagem do produto. O manual de precaução de segurança reduz o risco de incêndio ou ferimentos quando respeitado corretamente.

#### Para reduzir o risco de ferimentos:

Mantenha a bateria fora do alcance das crianças. Não aqueça, abra nem elimine a bateria no fogo. Não permita que objetos metálicos toquem na bateria do dispositivo. Não exponha a bateria a calor excessivo.

#### Especificação:

Nome do produto: SO Seven Star  
Perfil de suporte: A2DP, AVCTP, AVDTP, AVRCP, HFP  
Versão do Bluetooth: V5.3  
Distância de transmissão: 10m  
Capacidade dos auriculares: 40mAh / 3,7V  
Capacidade da caixa de carregamento: 300mAh / 3,7V  
Tempo de funcionamento: 27h  
Frequência de rádio: 2.402 - 2.480 GHz  
Sinal máximo: <7dBm

#### Primeiros passos

Antes de começar a emparelhar os auriculares, retire os autocolantes de proteção dos conectores de carregamento.

#### Emparelhamento

**1: Emparelhamento automático**  
Retire os auriculares do estojó de carregamento. Os auriculares ligam-se depois automaticamente, sincronizam-se e entram em modo de emparelhamento.

Pequise « SO Seven Star» no seu dispositivo.

#### 2: Sincronizar os seus auriculares.

Quando os auriculares não sincronizam ou entram em estado desconectado durante a utilização:

- Desligue e volte a ligar os dois auriculares.
- Se isso não funcionar, volte a colocar os dois auriculares no estojó, feche o estojó de carregamento e abra-o depois novamente.

- Enquanto os auriculares estiverem fora do estojó de carregamento. Mantenha ambos os auriculares pressionados durante 3 segundos. Isto forçará os auriculares a desligarem-se e a ligarem-se novamente, bem como a sincronizarem-se um com o outro.

- Abra a configuração Bluetooth no seu dispositivo inteligente e pesquise « SO Seven Star».

#### 6: Ricarica a chiamata

Quando c'è una chiamata in arrivo, Tenere premuto l'auricolare sinistro o destro per 2 secondi per rifiutare la chiamata.

#### 7: Attivazione dell'assistente vocale

Tre tocchi per attivare l'assistente vocale:

#### Funzione di ricarica

Ricaricare completamente la custodia e gli auricolari prima di usarli per la prima volta.

#### Caricare la custodia di ricarica

Un cavo Tipo-C è incluso nella confezione. Collegare un'estremità alla porta di ricarica Tipo-C e l'altra estremità a una fonte di alimentazione USB o per ricaricare la custodia.

(a) Gli auricolari sono accesi, la spia blu e rossa lampeggiano.

(b) Auricolari in carica (la spia è rossa).

(c) Custodia in carica (la spia è rossa e verde lampeggiane), la carica sarà verde quando la ricarica è completa.

#### [NL]

#### Waarschuwing

Lees onderstaande waarschuwing aandachtig door voordat u uw headset gaat gebruiken. Bewaar deze handleiding bij de productverpakking. De veiligheidsinstructies verkleinen het risico op brand en letsel als de zede correct nageleefd wordt.

#### Om het risico op letsel te verminderen:

Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Verwarm het batterijpakk niet, open het niet of gooi het niet in een vuur. Zorg ervoor dat er geen metalen voorwerpen in aanraking komen met de batterij op het apparaat. Stel het batterijpakk niet bloot aan overmatige warmte.

#### Specificaties:

Productnaam: So Seven Star
Ondersteuningsprofiel: A2DP, AVCTP, AVDTP, AVRCP, HFP
Bluetooth-versie: V5.3
Overdrachtsafstand: 10m
Capaciteit oortelefoon: 40mAh / 3,7 V
Capaciteit laadbox: 300mAh / 3,7 V
Werktijd: 27 uur
Radiofrequentie: 2.402 - 2.480 GHz
Maximaal signaal: <7dbm

#### Eerste stappen

Voordat u de oordopjes gaat koppelen, verwijrdt u de Beschermende stickers van de oplaadconnectoren.

#### Koppelen

#### 1: Automatisch koppelen

Als u de oortelefoons niet uit de oplaadcassette haalt, worden ze automatisch ingeschakeld, gesynchro­niseerd en in koppelingsmodus gezet.
Zoek « So Seven Star » op uw apparaat

#### 2: Uw oortelefoons synchroniseren.

Als oortelefoons niet goed met elkaar synchronise­ren op tijdens het gebruik ontkoppeld raken.

a). Zet beide oortelefoons uit en schakel ze terug in.

b). Als dat niet helpt, plaats beide oortelefoons dan terug in de cassette, sluit de oplaadcassette open en dees opnieuw.

c). Terwijl de oortelefoons niet in de oplaadcassette zitten, Houd de knop op de oortelefoons 3 seconden ingedrukt. Hierdoor worden de oortelefoons uit- en weer ingeschakeld en zullen ze met elkaar synchroniseren.
d). Open de Bluetooth-instellingen op uw slimmap­paraat en scan op « So Seven Star ».

#### Bediening

#### 1: In-/uitschakelen.

#### 1.1 Haal de oortelefoons uit de oplaadcassette, ze schakelen automatisch in.

Plaats de oortelefoons terug in de oplaadcassette, ze schakelen automatisch uit;

#### 2.)

-Houd 5 seconden lang ingedrukt om ze in te schakelen

-Houd 5 seconden lang ingedrukt om ze uit te schakelen.

#### 2: Muziek spelen/pauzeren.

Wanneer u naar muziek luistert.
Tik eenmaal op de linker-/rechteroortelefoon om muziek te spelen of te pauzeren.

#### 3: Vorig/volgend nummer

Wanneer u naar muziek luistert.
Druk 2 keer snel op linker/oortelefoon om naar het vorige nummer te gaan.

Druk 2 keer snel op rechter oortelefoon om naar het volgende nummer te gaan.

#### 4: Volume

Druk snel op de linker knop 2 seconden om het volume te verlagen.

Druk snel op de rechter knop 2 seconden om het volume te verhogen.

#### 5: Een oproep beantwoorden/ophangen

Wanneer er een inkomend gesprek is.

Druk op de linker- of rechteroortelefoon om de oproep te beantwoorden.

Druk opnieuw op de linker- of rechteroortelefoon om de oproep te beëindigen.

#### 6: Een oproep weigeren

Wanneer er een inkomend gesprek is. Druk 2 seconden lang op de rechteroortelefoon om de spraak assistent te activeren.

#### 7: De spraak assistent activeren

Drie tikken om spraakassistent te activeren

#### Oplaadfunctie

Laad de cassette en de oortelefoons volledig op voor het eerste gebruik.

#### De oplaadcassette opladen

Er zit een type-C-kabel in de verpakking. Sluit die aan op de type-C-oplaadpoort en het andere einde op een USB-bron om uw cassette op te laden.

(a) De koptelefoon staat aan, het blauwe en rode indicatielampje knipperen.

(b) Opladen van de koptelefoon (het indicatielampje is rood).

(c) Opladen (Het indicatielampje is rood en groen knipperend), het lampje wordt groen als het opladen voltooid is.

#### [CZ]

#### Varování

Než začnete sluchátka používat, pozorně si přečtěte následující varování. Tuto příručku si uchovejte spolu s obalem výrobku. Při do­vození bezpečnostních upozornění v příručce se snižuje hrozba poškození úrazů.

#### Pro snížení rizika úrazu:

Nechávejte baterie v dosahu dětí. Modul baterie neohřívejte, nepokoušejte se jej otevřít ani jej likvidovat spaláním. Nedovolte, aby se baterie v zařízení dotýkaly kovových předmětů, které mohou být v blízkosti akumulátoru do ohně. Ne povztl, aby metalové předměty dotýkaly akumulátoru a zařízení. Nie wysy­tauj akumulatora na działanie nadmiernej gorąca. «

#### Technické parametry:

Název produktu: So Seven Star
Podporované profily: A2DP, AVCTP, AVDTP, AVRCP, HFP
Verze Bluetooth: V5.3
Přenosová vzdálenost: 10m
Kapacita sluchátek: 40mAh / 3,7 V
Kapacita nabíječky: 300mAh / 3,7 V
Doba provozu: 27h
Radio Frequency: 2.402 - 2.480 GHz
Maximální signál: <7dbm

#### První kroky

Než začnete sluchátka párovat, odstraňte z nabíječky konektorů ochranné nálepky.

#### Párování

**1: Automatické párování**
Po vyjmutí z nabíječky pouzdra se sluchátka automaticky zapnou, proběhne jejich vzájemná synchronizace a přejdou do režimu párování. Na svém zařízení vyhledejte zařízení « So Seven Star »

#### 2: Synchronizace sluchátek

Pokud se sluchátka spolu nesynchronizují nebo pokud se během pokutí odpojí.

a): Obě sluchátka vypněte a opět zapněte.
b): Nepomůže-li to, vložte obě sluchátka zpědo nabíječky pouzdra, zavřete je, a poté znovu otevřete.

c): Když jsou sluchátka vyjmuta z nabíječky pouzdra. Obě sluchátka stiskněte a podržte po dobu 3 sekund. Sluchátka tak vypnou a znovu zapnou a navzájem se synchronizují.
d): Na svém zařízení otevřete nabídku nastavení Bluetooth a vyhledejte zařízení « So Seven Star ».

#### Provoz

#### 1: Zapnutí a vypnutí napájení.

1.) Když sluchátka vyjmete z nabíječky pouzdra, automaticky se zapnou.

Když sluchátka do nabíječky pouzdra vložíte, automaticky se vypnou.

#### 2.)

-Zapnete je podržením na 3 sekundy.

-Vypnete je podržením na 5 sekund.

#### 2: Přehrávání hudby/pozastavení.

Při poslechu hudby.
Jedním klepnutím na levě/pravé sluchátko se spustí nebo pozastaví přehrávání hudby.

#### 3: Předchozí/další skladba

Při poslechu hudby. Rychlým stisknutím levého sluchátka 2x za sebou přejdete na předchozí skladbu. Rychlým stisknutím pravého sluchátka 2x za sebou přejdete na další skladbu.

#### 4: Hlaslost

Soł tuša 2 sanjhe hukka basarak sesi azalan. Sağ tuša 2 sanjhe huk basn, sesi arttır.

#### 5: Přijetí/ukončení hovoru

Při přichozím hovoru.
Jedním stisknutím levého nebo pravého sluchátka přijmete hovor.
Dalším stisknutím levého nebo pravého sluchátka hovor ukončíte.

#### 6: Odmlnutí hovoru

Při přichozím hovoru. Stisknutím a podržením levého nebo pravého sluchátka po dobu 2 sekundury odmlínáte.

#### 7: Aktivace hlasového asistenta

Sesli asistan etkinleştirme için üç dokunuş

#### Funkce nabíjení

Před prvním použitím pouzdro i sluchátka naplňo nabíjte.

#### Nabíjení nabíječky pouzdra

Součástí balení je kabel USB-C. Připojte jej i nabíjecím portu USB-C a jeho druhý konec připojte k nabíjecímu zdroji s portem USB-C, aby se začalo pouzdro nabíjet.

(a) Kulbişik açık, mavi ve kırmızı göstergeler ışık yanıp sönüyor.

(b) Kulbişik sarı oluyor (Göstergeler ışık kırmızıdır.)

(c) Şarj kutusu (Göstergeler ışık kırmızı ve yeşil yanıp sönüyor), şarj tamamlandığında ışık yeşil olacaktı.

#### [PL]

#### Ostrzeżenie

Zanim zaczniesz używać zestawu słuchawkowego, przeczytaj uważnie poniższe ostrzeżenie. Przechowuj tę instrukcję w opakowaniu produktu. Instrukcje bezpieczeństwa, jeśli są właściwie przestrzegane, zmniejszają ryzyko pożaru lub obrażeń.

#### Aby zmniejszyć ryzyko urazów:

Akumulatory należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie podgrzewaj, nie otwieraj ani nie wrzucaj akumulatorka do ognia. Nie pozwól, aby metalowe przedmioty dotykały akumulatorka urządzenia. Nie wysy­tauj akumulatorka na działanie nadmiernej gorąca. «

#### Specyfikacja:

Nazwa produktu: So Seven Star
Profil wsparcia: A2DP, AVCTP, AVDTP, AVRCP, HFP
Wersja Bluetooth: V5.3
Zasięg transmisi: 10m
Pojemność akumulatorka słuchawek: 40mAh / 3,7 V
Pojemność akumulatorka skrzynki ładowania: 300mAh – 3,7 V

Czas pracy: 27 godzin
Częstotliwość radiowa: 2,402 - 2,480 GHz
Maksymalny sygnał: <7dbm

#### Pierwsze kroki

Zanim zaczniesz parować wkładki douszne, usuń naklejki ochronne ze złączy ładowania.

#### Łączenie w parę

#### 1: Automacyjne parowanie

Po wyjęciu słuchawek z etui ładującego słuchawki automatycznie się włączą, zsynchronizują i przejdą w tryb parowania. Wyszukaj na swoim urządzeniu « So Seven Star »

#### 2: Synchronizuj słuchawki.

Gdy słuchawki nie zsynchronizują się ze sobą lub przechodzą w stan rozłączenia podczas użytkowania.
a): Wyłącz obie słuchawki i włącz je ponownie.
b): Jeśli to nie zadziała, włóż obie słuchawki powrotem do etui, zamknij etui ładujące, a następnie ponownie otwórz etui do ładowania.

c): Gdy słuchawki są wyjęte z etui ładującego. Naciśnij i przytrzymaj obie słuchawki przez 3 sekundy. Zmusi to słuchawki do wyłączenia i ponow nęraz włączenia oraz zsynchronizowania się ze sobą.
d): Otwórz ustawienia Bluetooth w swoim urządzeniu iinteligentnym i wyszukaj « So Seven Star ».

#### Obsługa

#### 1: Zasilanie/włącz/wyłącz.

1.) Wyjmij słuchawkę z etui ładującego, włączącą się automatycznie;

Włóż słuchawkę z powrotem do etui ładującego, wyłączając się automatycznie;

#### 2.)

-Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy aby włączyć słuchawkę;

-Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund, aby wyłączyć.

#### 2: Odtwórz/wstrzymaj muzykę.

Podczas słuchania muzyki.
Dotknij raz lewej/prawej słuchawki, aby odtwarzać lub wstrzymać muzykę.

#### 3: Poprzedni/następny utwór

Podczas słuchania muzyki.
Szybko naciśnij lewą słuchawkę 2 razy, aby przejść do poprzedniego utworu.

#### 4: Głośność

Szybkie naciśnięcie lewego przycisku przez 2 sekundy zmniejsza głośność.

#### 5: Odbiór/rozłączenie połączenia

Kiedy jest połączenie przychodzące.
Naciśnij raz lewą lub prawą słuchawkę, aby odebrać połączenie.

Naciśnij ponownie lewą lub prawą słuchawkę, aby zakończyć połączenie.

#### 6: Odrzucenie połączenia

Kiedy jest połączenie przychodzące. Naciśnij i przytrzymaj lewą lub prawą słuchawkę przez 2 sekundy, aby odrzucić połączenie.

#### 7: Aktywna asystenta głosowego

Trzy stuknięcia, aby aktywować asystenta głosowego

#### Funkcja ładowania

Przed pierwszym użyciem w pełni naładuj etui i słuchawki.

#### Ładowanie etui ładującego

W opakowaniu znajduje się kabel typu C. Podłącz go do portu ładowania typu C, a drugi koniec do źródła zasilanego przez USB, aby naładować etui.
(a) Zasilanie słuchawek, niebieska i czerwona lampka kontrolna miga.
(b) Ładowanie słuchawek (wskaźnik świeci na czerwono).

(c) Ładowanie etui (Lampka wskaźnika świeci czerwono i zielona migając), po zakończeniu ładowania lampka będzie zielona.

#### [RO]

#### Avertisment

Clitiți cu atenție avertismentul nu de mai jos înainte de a începe să utilizați căștile. Păstrați acest manual împreună cu ambalajul produsului. Manualul cu măsuri de siguranță reduce riscul de incendiu sau de rănire dacă este respectat în mod corectpunzător.

#### Pentru a reduce riscul de rănire:

Nu lăsați acumulatorii la îndemâna copiilor. Nu încălziți, nu deschiideți și nu aruncați acumulatorii în foc. Nu permiteți contactul acumulatorilor dispozitivelor cu obiecte metalice. Nu expuneți acumulatorii la căldură excesivă.

#### Specificație:

Numele produsului: So Seven Star
Profiluri acceptate: A2DP, AVCTP, AVDTP, AVRCP, HFP
Versiune Bluetooth: V5.3
Distanță transmisi: 10m
Capacitate casca: 40mAh/3,7 V
Capacitate casetă de încărcare: 300mAh/3,7 V
Timp de funcționare: 27 ore
Frecvență radio: 2.402 - 2.480 GHz
Semnal maxim: <7dbm

#### Primi pași

Înainte de a începe asocierea căștilor, îndepărtați autocleantele de protecție de pe conectorii de încărcare.

#### Asocierea

#### 1: Asocierea automată

La scoaterea căștilor din carcasa de încărcare, căștile vor porni automat, se vor sincroniza și vor intra în modul de asociere. Căuții a « So Seven Star » pe dispozitivul dvs.

#### 2: Sincronizarea căștilor.

În cazul în care căștile nu se sincronizează sau intră în starea de deconectare în timpul utilizării.
a): Opriți și apoi reporniți ambele căști.
b): Dacă acest lucru nu funcționează, introduceți ambele căști în carcasa, închideți carcasa de încărcare și apoi deschiideți din nou carcasa de încărcare.
c): În timp ce căștile sunt scoase din carcasa de încărcare. Apăsăți și mențineți apăsată ambele căști timp de 3 secunde. Acest lucru va forța căștile să se oprească și să pornească din nou și apoi să se sincronizeze între ele.

d): Deschiideți starea Bluetooth pe dispozitivul inteligent și scanați pentru « So Seven Star ».

#### Funcționare

1.) **Pornire/Oprire.**
1.) Scoateți căștile din carcasa de încărcare, oprire automată;

#### 2.)

-Apăsăți lung timp de 3 secunde pentru porni.

-Apăsăți lung timp de 5 secunde pentru a opri.

#### 2: Redare/Pauză muzică.

Când ascultați muzică.
Atingeți căștile stângă/dreapta o dată pentru a reda sau intrerupe muzică.

3.) **Melodia anterioară/următoare**
Când ascultați muzică.

Apăsăți rapid de 2 ori casca dreaptă pentru a trece la melodia următoare.

Apăsăți rapid de 2 ori casca stângă pentru a trece la melodia următoare.

#### 4: Volum

Apăsăți rapid butonul din stânga timp de 2 secunde pentru a reduce volumul.

Apăsăți rapid butonul din dreapta timp de 2 secunde pentru a mări volumul.

#### 5: Răspundere/inchideți un apel

La primirea unui apel.

Apăsăți o dată casca stângă sau dreaptă pentru arspunde la apel.

Apăsăți din nou casca stângă sau dreaptă pentru a încheia apelul.

#### 6: Respingere unui apel

La primirea unui apel. Apăsăți lung timp de 2 secunde casca stângă sau dreaptă pentru a respinge apelul.

#### 7: Activarea asistentului vocal

Trei atingeri pentru a activa asistentul vocal

#### Funcția de încărcare

Încărcați complet carcasa și căștile înainte de a le utiliza pentru prima dată.

#### Încărcarea carcasei de încărcare

În ambalaj este inclus și un cablu tip C. Conectați-l la portul de încărcare tip C, iar cablul capăt la o sursă de alimentare USB pentru a încarca carcasa.

(a) Căștile normes, indicatorul luminos albastru și roșu clipește.
(b) Încărcarea carștilor (indicatorul luminos este roșu).

(c) Încărcarea carcasei (Lumina indicatoare este roșie și verde intermitent), lumina va fi verde când încărcarea este completă.

#### [BU]

#### Предупреждение

Прочитайте внимательно данное предупреждение, прежде да запончите да использовать слухачики. Запалете това ръководство с опаковката на продукта.

7. **Активизиране на гласовия асистент**
Три докосвания за активизиране на гласов асистент

**Функция за зареждане**

Заредете напълно кутията и слухачиките преди първата употреба.

#### Зареждане на кутията за зареждане

В комплекта е включен кабел тип-C. За да заредите кутията, включете кабела към тип-C зарядителя, а другия му край към USB съединителя на източник на напрежение, за да заредите кутията.

(a) Слухачиките се включват, синята и червената индикаторна светлина мигат.

(b) Слухачиките се заредят (индикаторната светлина е червена).

(c) Тъй като за зареждане (Индикаторната светлина е червена и зелена мигащо), светлината ще бъде зелена, когато зареждането приключи.

#### [HU]

#### Gyűjtemény

A fűhűllgatók használata előtt olvassa el a fűhűllgates az alábbi figyelemfelhívásokat. Ezt a kézikönyvet tartsa a termék csomagolásában. A biztonsági előírás kézikönyv betartása csökkentheti a sérülés és sérülés keletkezésének esélyeit.

#### A tűz és sérülés elkerülése végett:

Az akkumulátor egyezkedtől távol tartandó. Ne engedje, hogy az akkumulátor fűmelegedjen. Ne tegye ki a fűmelegedésnek. Ne tegye ki az akkumulátort túlzott hőhatásnak.

#### Specifikáció: